Nr. 244.

chen (Saar) Grüner Wal Herne

Hotel Berg Aichenheim hwarzer Bock

ngskuranstall Domhote Nassauer Hol Hotel Bell Fr., Witte warzer Beck Eden-Hotel

Grüner Wald gskuranstall gskuranstall

Fr., Boppard ost-Reichshol mersfoort erk, H. Niggs

orf Ros warzer Beck Kaiserhol roberg-Hotel Hotel Berg

im Posther

aunus-Hotel

Römerbad Kaiserbad e i. Erzgeb st-Reichshol

n l Kronprins Union rf, Gr. Wald um Posthers rüner Wald

lin, H. Berg otel Happe St. Louis Eden-Hete

Eden-Hou-), Gr. Wald lischer Hol ert a. M. Hansa-Hotel I. Fr., Köll Kaiserhol Berlin Luisenh alast-Hotel

drichstr. 3 Mariender nischer Ho Kaiserbe dt Biebrick ummer.)

Wiesbrung Wiesbr Kur- und Fremdenliste

Erscheint täglich; Sonntags: Hauptliste der anwesenden Fremden. Bezugspreis: für einen Monat 1,5 RM., für Selbstabholer, frei Haus 2,00 RM. Einzelne Nummer mit der Kurhauptliste Rpfg. 15, mit der Tagesfremdenliste und dem Kurhausprogramm Rpfg. 10. Im Fällen höherer Gewalt, Betriebsstörungen oder Streiks haben die Bezieher keinen Auspruch zuf Lieferung des Blattes oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenpreise für Wiesbaden und Vororte: Die 34 mm breite Petitzelle Rpfg. 20, die 60 mm breite Reklamezeille Rpfg. 40, die 64 mm breite Reklamezeille Rpfg. 30 a. 80, Finanz-, Vergnügungs- u. auswärtige Anzeigen Rpfg. 25, 60, 10 u. RM. 1.-. / Für Anzeigen an bestimmt vorgeschriebenen Tagen wird keine Gewähr übernommen. / Anzeigenannahme bis 10 Uhr vormittags.

- Schrift- und Geschäftsleitung : Fernsprecher Nummer 23690. -......

Nr. 245.

Mittwoch, 2. September 1931.

65. Jahrgang.

Aus dem Kurhaus.

Ein Abend in Alt-Wien,

Der heutige Wiener Abend findet grösstes Interesse. Die beliebte junge erste Koloratursängerin des Frankfurter Opernhauses, Clara Ebers, die auch Wiederholt bei den Salzburger Festspielen mitgewirkt bat, wird den Gesangswalzer von Johann Strauss zum Vortrag bringen und ferner "Alt-Wiener Duette" Zusammen mit Emmerich A. Weill, dem stimmgewaltigen, in Wiesbaden bereits rühmlichst bekannten Bassisten des Frankfurter Opernhauses, auch durch seine Mitwirkung bei den Bayreuther Pestspielen bekannt. Der Künstler wird u. a. "Alt-Wiener Lieder" vortragen und zwar aus dem bekannten Repertoire Alexander Girardis, z. B. "Hobellied", "Kometen-Walzer", "Fiakerlied", in welchem Genre er heute der beste Interpret nach Girardi ist. Wer diese Raritäten aus dem Guckkasten Alt-Wiens boren wird, wird einen selten genussreichen Abend Verbringen, zumal die Eintrittspreise volkstümlich gehalten sind.

Theater und Kunst.

- 8 Konzerte im "Verein der Künstler und Kunstfreunde". Der Verein wird im Winter 8 Konzerte hit berühmtesten Solisten und Kammermusik-Vereinigungen veranstalten. Durch Verringerung der Zahl der Konzerte wird eine Verbilligung des Preises für das Abonnement ermöglicht. Programme und Bedingungen im einzelnen werden Mitte September bekanntgegeben. Erstes Konzert am 20. Oktober.

Aus Wiesbaden.

- Das Luft- und Sonnenbad "Unter den Eichen" feierte das Fest des 10jährigen Bestehens unter Anteilnahme seiner Freundeschar, Stadtrat Maass Brach im Namen der Stadt und wünschte dem Bade ine weitere starke Entwicklung. Den Festvortrag hielt Dr. Laser über die gesundheitlichen Wirkungen der Luft- und Sonnenbäder. Die Wirkung der Sonnenstrahlen sei ausserordentlich heilkräftig, wenn de nicht zu sehr von der brennenden Sonne aus-Ringen. Dann sei der blosse Aufenthalt in der freien Luft im Schutze des Waldes nicht weniger wirksam. bie Wirkung zeige sich heilkräftig in der Bräunung der Haut, Feuchtigkeit, Wärme, Wind seien die drei Faktoren, die dem Luftbad seinen Charakter gäben. Bei kälterer Luft, wenn ein Frösteln sich bemerkbar bache, müsse ein Reiben der Haut die Wärme

schaffen. Das Luftbad gewähre dem Drang nach Turnen, Spiel, Bewegung in seinen Einrichtungen volle Gelegenheit. Auch sie bewirkten ein Wärmerwerden der Haut bei Nässe und kälterer Witterung. Mit dem Luft- und Sonnenbad, überhaupt mit der grösseren Annäherung an die Natur, sei ein neuer Weg beschritten, einzutreten in den grossen Umlauf des weiten planetarischen Geschehens. Das Festprogramm brachte Musikvorträge, turnerische und tänzerische Vorführungen und Gesangsvorträge.

- Probe naturreiner entkeimter Trauben-Süssmoste. Am Sonntag veranstalteten fünf führende Unternehmen des deutschen Weinbau und Weinhandels, darunter die Firma W. R u th e G. m. b. H., Wiesbaden, eine Sonderprobe von naturreinen entkeimten Trauben-Süssmosten, für die Teilnehmer des Deutschen Weinbaukongresses im grossen Saal des Mainzer Hofes in Bingen. Diese Probe sollte den zahlreichen auf dem Kongress vertretenen Fachinteressenten die Fortschritte der Kellertechnik auf dem Gebiete der Entkeimung zeigen. Das Interesse und die Beteiligung waren über alles Erwarten stark, so dass über 2000 Personen zu der Probe erschienen waren. Die Veranstaltung wurde allgemein als ein voller Erfolg des Seitzschen Entkeimungsverfahrens angesehen, dass es bekanntlich gestattet jetzt Traubenmostkuren das ganze Jahr über durchzu-

Die Mittelrheinische Gesellschaft zur Pflege alter und neuer Kunst E. V. machte, begünstigt von dem herrlichsten Sonnenwetter, eine Rheinfahrt nach Heimbach, Nach der Landung des Köln-Düsseldorfer Dampfers, begaben sich die von Oppenheim, Mainz, Wiesbaden, dem Rheingau und aus rheinabwärts gelegenen Orten gekommenen Mitglieder nach dem eine halbe Stunde taleinwärts gelegenen Ober-Heimbach. Zunächst gab Regierungsbaumeister Zichner einen Überblick fiber die Baugeschichte der Kirche, deren älteste Teile noch in die frühromantische, vielleicht gar karolingische Zeit zurückreichen. Einst zu Kurtrier gehörig, kam Heimbach 1317 in den Besitz des Kurmainzischen Domkapitels und des Stiftes Maria-ad-gradus, woraufhin die romanische Kirche in den zeitgemäßen gotischen Formen umgebaut bzw. erweitert wurde. Nach der Beschädigung im dreissigjährigen Kriege und in der Franzosenzeit von 1689/90 ward die Kirche im Jahrhundert weiter ausgebaut und 1766 der neue hohe Barockturm aufgeführt. Herr Pfarrer Hölzenbein ergänzte sodann die Ausführungen durch nähere Angaben und zeigte den kunstinteressierten

Was bietet Wiesbaden dem Kurgast am Mittwoch?

Konzerte: Kurhaus 16 Uhr. (Programme Seite 2.)

Kurhaus: 20 Uhr: Alt-Wiener Abend.
Theater: Grosses Haus 19,30 Uhr: "Macht des Schicksals".
Kleines Haus: 20.00 Uhr: "Das öffentliche Aergernis".
Kinos: Film-Palast, Schwalbacher Str. 8: "Gesangverein Sorgenfrei

Thalia, Kirchgasse: "Im Westen nichts Neues". Ufa-Palast, Wilhelmstr.: "Die Frau, von der man

Walhalla, Mauritiusstr.: "Meine Cousine aus Warschau".

Ausstellungen: Gemäldegalerie, Neues Museum 10-13
und 15-17 Uhr ausser Montags, Galerie Banger
(Luisenstr.), Küpper (Taunusstr.), Schaefer (Moritzstrasse 54). — Altertumsmuseum. — Ausstellung "Land Nassau", Neues Museum.

Ausflüge: An den Rhein, Omnibuslinie 1 nach Biebrich Autoomnibus nach Schierstein. — Neroberg Omnibus-linie 1 und Zahnradbahn. — Unter den Eichen Omnibuslinie 3. — Eiserne Hand (Eisenbahnstation). — Burgruine Sonnenberg Omnibuslinie 2. — Schläferskopf (Bahnstat, Chausseehaus). — Jagdschloss Platte, 500 m hoch. — Autoausflüge der Kurverwaltung, siehe Seite 2.

Dampferfahrten auf dem Rhein siehe besonderen Fahr-

plan (Verkehrsamt).

Rundflüge über Wiesbaden, Mainz, Rheingau ab Flughafen.
Auskunft Tel. 59561 Nebenstelle 222.

Bootfahrten auf dem Kurhausweiher.

Strandbäder am Rhein: 8-20 Uhr.
Luft- u. Sonnenbad: Unter den Eichen. Schloss-Besichtigung: 10-18 Uhr.

Café- und Abendkonzerte: Café Europa, Café Maldaner. Tanz-Tee: Palast-Hotel Sonntag 16.30 Uhr. Abends wird getanzt: Boccaccio täglich.

Samstag, Sonntag ab 21 Uhr Restaurant Metropole.

Das Wetter: Weitere Beruhigung u. stärkere Aufheiterung, doch noch nicht ganz beständig.

Teilnehmern die Schätze der Kirche, alte Kelche, Monstranz und vor allem den bronzenen Kruzifixus aus dem 11. Jahrhundert. Nach einem Rundgang durch die Kirche und die Sakristei begab sich die Gesellschaft nach Nieder-Heimbach zurück. In der Pfarrkirche führte Regierungsbaumeister Zichner in die Geschichte Heimbachs und des Trechirgaus ein und etwickelte sodann ausführlich die Baugeschichte der Nieder-Heimbacher Kirche mit ihren sechs verschiedenen Bauabschnitten. Bei dem Rundgang wurde besonders die kunstgeschichtlich wertvolle Muttergottesstatue aus der Zeit um 1300 bewundert. In der alten Sakristei interessierten die Reste der alten Glasfenster und in der neuen Sakristei der noch vortrefflich erhaltene spätgotische Paramentenschrank aus dem Jahre 1518.

Anekdoten.

Der kürzlich in Berlin verstorbene Professor Grünfeld war ein äusserst witziger Kopf, die Abekdoten um ihn sind fast endlos. Einige der besten

Ein sehr reicher, aber sehr geiziger Herr ärgerte das Hausmädchen eines Bekannten, bei dem er einand ausging, damit, dass er ihr niemals ein Trinkgeld ^{24b}. Als sie ihn eines Abends wieder zur Haustür rachte, sagte sie zu ihm: "Ich habe in der ver-Angenen Nacht geträumt, dass Sie mir 10 Mark finkgeld gegeben haben." Lakonisch antwortete geizige Gast: "Ein bisschen viel, aber behalten es ruhig."

Eine entzückende Geschichte erzählte Professor Granfeld von einem zartfühlenden Badegast, den er der Kur kennengelernt hatte. Diesem Mann starb blötzlich ein Freund und er übernahm es, die Gattin chonend zu benachrichtigen. Er depeschierte: Leopold leicht erkrankt — Beerdigung nächsten Donnerstag."

Im Familienkreis erzählte Grünfeld gern eine hette Anekdote von einem Ehepaar, das sich durchscheiden lassen wollte. Der Rechtsanwalt erklärt,

dass es nur möglich sei, wenn wirklich triftige Gründe vorliegen. Ich glaube, erwiderte der Ehemann, triftigere Gründe gibt es nicht, wir können uns gegenseitig nicht ausstehen. Der Rechtsanwalt versucht, die Scheidung wegen gegenseitiger unüberwindlicher Abneigung einzuleiten, "Haben Sie Kinder?" "Jawohl, fünf." Der Rechtsanwalt: "Die müssen geteilt werden, einer bekommt drei, der andere zwei." Ehepaar streitet hin und her, jeder will die drei Kinder haben. Der Rechtsanwalt: "Ich sehe schon, Sie werden sich nie darüber einigen, ich werde Ihnen einen Vorschlag machen. Bleiben Sie noch ein Jahr zusammen, vielleicht bekommen Sie noch ein sechstes Kind und die Scheidung ist eine Leichtigkeit." Die beiden gehen beruhigt ab. Nach Jahr und Tag trifft der Rechtsanwalt die beiden einträchtig untergefasst auf der Strasse. "Na. Sie haben sich wohl versöhnt", fragte er. "Durchaus", antwortete der Ehemann, "aber das Ekel hat Zwillinge bekommen",

In einem Konzert, das Professor Grünfeld gab, sass ein bekannter Lustspieldichter und störte. Er erzählte einer Dame mit lauter Stimme Witze ohne Ende, Die Dame kicherte zuerst leise, ihr Taschentuch prustete aber schliesslich vor Lachen. Heinrich Grünfeld unterbrach sein Spiel und rief durch die tiefe Stille dem Dichter zu: "Herr Doktor, ich verbitte mir, dass Sie in meinen Konzerten lachen. Wenn ich mir Ihre Lustspiele ansehe, lache ich auch

Besonderen Spass machte es Professor Grünfeld. Sprichwörter umzudrehen. So sagte er: Je schöner der Abend, desto später die Gäste. Sage mir, mit wem du umgehst, und ich werde dir sagen, wie er heisst, Grünfeld wurde einmal gebeten, bei einer Einäscherung zu spielen. Die Gattin des Verstorbenen liess ihn darauf aufmerksam machen, dass der Verblichene die Oper Lohengrin und Meistersinger besonders gern gehört habe und liess ihn fragen, ob er nicht etwas daraus spielen wolle. Er liess ihr sagen, dass es nicht üblich sei, bei derartigen Gelegenheiten etwas aus Opern zu spielen, er könne doch unmöglich aus Lohengrin zum Beispiel "Endlich allein" oder "Nun zieh' dahin, mein lieber Schwan"

Eine Dame, die in einem bekannten Musikverlag sehr viel zu sagen hatte und ihre Machtstellung auch reichlich ausnützte, nannte Grünfeld eines Tages eine "Canaille grande".



Maßgebende Erzeugnisse der Wäscheindustrie des In- und Auslandes Beckhardí, Kaulmann &

Leinen - Wäsche - Ausstattungen Ede Kirchgasse u. Friedrichstrasse, Telefon 28777

Bedeutende Maßwerkstätten für Damenwäsche Herrenwäsche, Bettwäsche



Kurhaus Wiesbaden

Mittwoch, den 2. September 1931.

Abonnements-Konzert

des städtischen Kurorchesters Leitung: Kapellmeister A. König, Mainz

Vortragsfolge:

1. Huldigungsmarsch R. Wagner 2. Wut über einen verlorenen Groschen, . L. v. Beethoven Rondo . .

Ouverture zu "Die weisse Dame" . E. Boieldieu 4. Fantasie aus der Oper "Cavalleria rusticana" . . P. Mascagni Ouverture zu "Der Zigeunerbaron" . . J. Strauss 6. Potpourrie über Schumann-Lieder . . Kempter

7. Walzer "Rote Rosen" aus "Der Mann mit den 3 Frauen" . . F. Lehar Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.

20 Uhr:

Alt-Wiener Abend

in Kostüm und Maske "Raritäten aus dem Guckkasten Alt-Wiens"

Mitwirkende: Clara Ebers, I. Koloratursängerin, Opernhaus

Frankfurt Emmerich A. Weill, Bassist, Opernhaus Frankfurt Städtisches Kurorchester

Leitung:

Kapellmeister Reinhold Merten, Rundfunk Frankf. (Näheres im besonderen Handprogramm). Volkstümliche Eintrittspreise: 0.75, 1.00, und 1.50 Mk.

Wochenübersicht

Donnerstag, den 3. September:

11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen. 11 Uhr im Kurgarten: Uebertragung des Früh-Konzertes vom Kochbrunnen. 16 und 20 Uhr: Konzert.

Freitag, den 4. September: 11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen. 16 und 20 Uhr: Konzert.

Samstag, den 5. September:

11 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen. 11 Uhr im Kurgarten: Uebertragung des Früh-Konzertes vom Kochbrunnen.

16 Uhr: Konzert. 20 Uhr im Kurgarten: Grosser Jlluminations-Abend, Konzert des Kurorchesters, Leuchtfontäne, Scheinwerfer, Gondelfahrten. Ab 22 Uhr: Tanz im Freien.

Sonntag, den 6. September:

11.30 Uhr: Promenade-Konzert am Kochbrunnen. 11.30 Uhr: Promenade-Konzert im Kurgarten. 16 und 20 Uhr: Konzert.

Staatstheater Wiesbaden Grosses Haus

Mittwoch, den 2. September 1931. 195. Vorstellung.

Stammreihe C.

1. Vorstellung.

Die Macht des Schicksals. (La Forza del Destino).

Oper in 3 Akten (8 Bildern), Musik von Verdi. Text dem Italienischen des F. M. Piave frei nachgedichtet und be-arbeitet von Franz Werfel.

Musikalische Leitung: Richard Tanner. Spielleitung: Fritz Schröder.

Personen:

Der Marchese von Calatrava Alex. Nosalewicz Leonore di Vargas . Gabriele Englerth Don Carlos seine Kinder di Vargas Adolf Harbich Alvaro, ein Mestize. Eyvind Laholm Der Pater Guardian Heinrich Hölzlin Gottl. Zeithammer . . Ilse Habicht Mastro Trabuco, Maultiertreiber und Hausierer Heinrich Schorn Nic. Geisse-Winkel Truppen Fritz Mechler Curra, Kammerzofe Leonorens Käte Russart

Die Wirtin der Garküche. Ida Kahle Eine Bettlerin .Christel Lücker Dominikaner-Mönche, Maultiertreiber, spanische und italienische Soldaten, spanisches und italienisches Volk, Marketenderinnen und Lagerdirnen, arme Weiber und

Bettler, Diener des Marchese von Calatrava. Der erste und dritte Akt spielt in Spanien, der zweite in Italien. Tänze: (entworfen und einstudiert von Ritta Rokst).

2. Bild: Sequidilla: Else Mondorf, Hedi Dähler, Elisabeth Schanz. 6. Bild: Tarantella: Else Mondorf, Hedi Dähler, Elisabeth

Schanz, Gruppentänzerinnen und Elevinnen. Chöre: Richard Tanner. Bühnenbild: Gustav Singer. Technische Einrichtung: Theodor Schleim.

Kostüme: Theodor Lankers. Anfang 19.30 Uhr. Ende gegen 22.45 Uhr-

Wochenspielplan des Staatstheaters Grosses Haus.

Donnerstag, den 3. September. Stammreihe D. 1. Vorstellung: Husarenfieber. Aniang 19.30 Uhr.

Freitag, den 4. September. Stammreihe E. 1. Vorstellung: Der Troubadour. Anfang 19.30 Uhr.

Samstag, den 5. September. Stammreihe F. 1. Vorstellung: Husarenfieber. Anfang 19.30 Uhr.

Sonntag, den 6. September. Stammreihe B. 1. Vorstellung: Die Fledermaus. Anfang 19.30 Uhr.

Staatstheater Wiesbaden Kleines Haus

Mittwoch, den 2. September 1931. 185. Vorstellung.

 Vorstellung. Stammreihe IV.

Das öffentliche Aergernis.

Schwank in 3 Akten von Franz Arnold. Spielleitung: Kurt Sellnick.

Mittwoch, den 2. September 1931.

Ursula, Freifrau von Pritzelwitz . Professor Baldur von Dieringen, ihr Bruder Gustav Schwab Helma, ihre Nichte. Olly Heidenreich Frank Falkner Paul Breitkopf Dorine Blaker, Tänzerin Vera Hartegg . Lola Stein . Doris Voss Frau Holle, Portierfrau. Frida, ihre Tochter Herta Genzmer Ort der Handlung: Berlin.

Alle drei Akte spielen in der Villa von Pietsch an drei aufeinanderfolgenden Tagen. Bühnenbild: Friedrich Schleim

Anfang 20 Uhr. Ende gegen 22.15 Uhr;

Wochenspielplan des Staatstheaters Kleines Haus.

Donnerstag, den 3. Sept. Stammreihe III. 1. Vorstellung In neuer Inszenierung und Einstudierung: Das goldene Kreuz. Anfang 20 Uhr.

Freitag, den 4. September, Stammreihe VI. 1. Vorstellung: Torquato Tasso. Anfang 20 Uhr.

Samstag, den 5. September. Stammreihe V. 1. Vorstellung Das goldene Kreuz. Anfang 20 Uhr.

Sonntag, 6. September. Bei aufgeh. Stammkarten: Zum ersten Male: Das grosse Objekt. Anfang 20 Uhr.

Auto-Ausflüge mit den blauen Kurautos

(Klubsessel - Aliwetterwagen)

Ziel der Fahrt	Fahrpreis M	Ablahrt Kurhaus	Räckkehi Kurhant
Mittwoch:			
Bad Münster am Stein	7.00	14.00	20.00
Römerkastell Saalburg, Bad Homburg	7.00	14.00	20.00
Frankfurt a. M. mit Stadt- rundfahrt	5.00	14.30	19.30
Hohlenfels, Scheidertal, Aartal	6.50	14.30	19.30
Fäglich:	22		
Rund um Wiesbaden	3.00	10.00	12.30
Rund um Wiesbaden	3.00	15.00	18.00
mit Flughafen-Besichtigung einschl. Rundflug	7.75		

Belegen der Plätze durch: "Auto-Fahrkarten-Verkauf" Kolonnade-Wilhelmstrasse, Telefon 28001 und 28000, Lloyd Reisebüro J. Chr. Glücklich, Wilhelmstrasse 56, Telefon 26656 sowie bei: Born & Schottenfels, Kranzplatz 1, Telefon 25580 und 25581; Thos. Cook & Son, Wilhelmstr. 42, Telefon 28921 Hamburg-Amerika-Linie, Kaiser-Friedrich-Platz 3, Telefol 25404 und 25405; L. Rettenmayer, Kaiser Friedrich-Platz Telefon 27242; J. Schottenfels & Co., Theaterkolonnade 29/31 und 33/35, Tel. 27224, August Engel, Filiale Ring, Tel. 27777. Alex Fromholz, Kranzplatz 3, Tel. 26 108.

Das argentinische Konsulat (Lessingstrasse 10) ist vom 1. September ab wieder geöffnet. Trinkt deutschen Wein! Auf dem jetzt in

Bingen stattfindenden Deutschen Weinbaukongress wurde ein Aufruf an das deutsche Volk erlassen, in dem nach einer Schilderung der schweren Not des deutschen Winzerstandes an alle Schichten der Bevölkerung die Bitte und Mahnung gerichtet wird: Bevorzugt die Erzeugnisse der deutschen Erde! Helft den deutschen Winzern! Trinkt deutschen Wein!"

Die Autostrasse zum Feldberg. Der Ausbau des Weges vom Roten Kreuz auf dem Feldberg zu einer neuzeitlichen Autostrasse geht seiner Vollendung entgegen, Man hofft, Mitte September die Strasse dem Betrieb übergeben zu können. Die Arbeiten hatten sich wegen der andauernden Regenfälle wesentlich verzögert. Auf dem Feldbergplateau bleibt vorerst der Parkplatz für Autos bestehen. Wahrscheinlich wird später unterhalb des Gipfels ein besonderer Platz geschaffen, um den Wünschen der Wandervereine entgegenzukommen.

- Billige Rheinfahrten mit dem Salon-Motorschiff "Vater Rhein" (450 Personen) werden heute Mittwoch, morgen Donnerstag und Freitag von Biebrich nach Rüdesheim-Bingen-Koblenz und zurück ausgeführt, In Koblenz zirka 3 Stunden Aufenthalt. Abfahrt von Biebrich (eigene Brücke am Schloss)

- Im Ufa-Palast bringt die Morgenfeier am Sonntag 11,30 Uhr den Film "Die blaue Adria" mit Aufnahmen aus Venedig, Triest, Reguso, Cattaro usw.

- Im Walhalla-Theater gibt man den ursprünglich von der Zensur verboten gewesenen, nach heftiger Pressedebatte aber freigegebenen Tonfilm-Schwank "Meine Cousine aus Warschau" nach dem erfolgreichen Theaterstück gleichen Namens von Louis Verneuil. In den Hauptrollen die reizende Liane Haid, Tala Birell, der lustige Fritz Schulz, Szöke Szakall, der wahre Lachstürme hervorrufen

wird, Karl Huszar-Puffy, der aus zahlreichen Filmen bestbekannte Paul Kemp, die Komiker Hugo Fischer-Koeppe und Leo Peukert, der Komponist der Schlager Arthur Guttmann. Der pikante liebenswürdige Stoff, der trotz der grossen Zensurenbedenken unbeschwert von Tendenz und Problemen, sich bereits auf der Bühne tausendmal erprobt hat, ist voll Tempo, Temperament, Grazie und Esprit. Regie führt Carl Boesse. Die Schlagertexte sind von Arthur Rebrier. In dem Vorprogramm wieder eine artistische Spitzenleistung auf der Bühne und Foxtönende Wochenschau.

Zur Unterhaltung am Kochbrunnen. - Deutsche Gaststätten. Von den altdeutschen

Gaststuben, die durch die Jahrhunderte hindurch ihren ursprünglichen Charakter bewahrt haben, den alten Dorfgasthöfen und Kellerlokalen bis zu den modernen Restaurants - sie alle haben sich dieselbe hohe Aufgabe gestellt, für das Wohlbefinden ihrer Gäste Sorge zu tragen. Dankbar erinnert sich wohl ein jeder der fröhlichen Stunden, die er im Wirtshaus verbracht, und manches deutsche Volkslied und mancher Dichtermund geben Kunde von der edlen Geselligkeit deutscher Gaststätten. - Darum ist es zu begrüssen, dass die "Jllustrirte Zeitung" (J. J. Weber, Leipzig) in der neuesten Nummer 4511 auf den grossen kulturellen Wert der deutschen Gaststätten hinweist - zu einer Zeit, da das deutsche Gastwirtsgewerbe, fast erdrückt von ungeheuren Steuerlasten, schwer um seine Existenz ringt. Der Artikel "Gastwirte in Not" von Stadtrat Kockel ist ein Mahnruf, der nicht ungehört verhallen dürfte. Den Gastwirt, der sich vom behäbigen Wirt in Hemdsärmeln zum grossen Hotelier und Restaurateur entwickelt hat, stellt uns Harry Nitsch in einem keinen Aufsatz als unseren Freund vor, der, wenn auch unsichtbar, stets für unser Wohl sorgt. - Ein Loblied auf den Rebentrank singt Alexander v. Gleichen-Russwurm in einem Artikel "Sorgen-

brecher Wein", und die Urgeschichte des Bieres be handelt Dr. Max Kemmerich. Die eingestreute Bilder — Zeichnungen, Gemälde, Stiche — zeige die Gaststätten aller Zeiten, vom deutschen Wirts haus des 17. Jahrhunderts bis zum Restaurant, Tank saal und Gartenlokal des 20. Jahrhunderts.

- Amanullah ohne Hausschlüssel. Wenn eiß König seines Thrones und seines Königspalastes ver Kan, Leip lustig gegangen ist, wird der Hausschlüssel für ih genau so unentbehrlich, wie für den schlichte Bürger. Das musste der Exkönig Amanullah, de in Clarens bei Montreux still und zurückgezogen 19 einer Villa wohnt, dieser Tage erfahren. Eine Nachmittags, als er von einem Spaziergang zurück kehrte, zeigte sich, dass ihm die unkönigliche Gewohnheit, den Hausschlüssel bei sich zu trage noch nicht in Fleisch und Blut übergegangen wafund dass er deshalb sein Haus nicht betreten konnte Als ein Mann von raschen Entschlüssen stieg durchs Fenster ein. Clarens ist ein stiller Villenor wo so etwas auffällt, und die Nachbarn beeilten sig denn auch, die Polizei herbeizutelephonieren, in de Annahme, dass hier ein ungewöhnlich frecher Eipbrecher am Werke sei. Polizisten erschienen, drange in die Villa ein und nahmen den "Einbrecher" fest Man kann verstehen, dass sich Amanullah energisch widersetzte, und dass sich eine lebhafte Auseinander setzung entspann, bis die Beamten überzeugt waren dass es sich nicht um einen Verbrecher handelte. sondern um einen ganz harmlosen ehemaligen König

- Lustiges. Verzweiflung. Ottokar nach de Ehestreit: "Wie glücklich könnte ich verheirate sein, wenn deine Mutter nicht geheiratet hätte!" Pumpgenie, "Der Müller, das Pumpgenie, war g wiss früher mal Frisör?" "Wieso?" "Na, der ver steht jeden einzuseifen, und wem der mal um de Bart geht, der muss Haare lassen." — In der Sommer frische. "Lohnt es sich, hier zu angeln?" "Die Frage ist schwer zu beantworten!" "Ich habe 14 Tage Urlaub." "Probieren Sie's."

lage

Nr. 245

Nach den A

(Schluss hiepert, F

Nachdruck

Kohling, C K6k, A., I aronin v.

König, K., onigsfeld, Kohirausch

Korte, A., Ganz, A., I

Krekeler, I Köln Aremers, P

upach, B., Autsch, G.

aser, R., mm, H., I ang, L., 1

lange, E., l ange, A., H ur Laye, (

lekann, C., eufgen, A., ngning, A

ingning, Cl intz, F., Hr Lesmeister,

eudmayer, Nürnberg everkus, K everkus, A everkusen, evinstein, M

evy, G. W. evy, S., Fr innenbrink. Linnenbrink.

ipper, A., 1 oeb, S., Hr Gewenstein,

oewenthal, by Loye, C., budwig, A.,

ttich, H., I Mc Guire, A., lickenzie, H.

an Manen, Mannes, G., 1 lark, K., Hr Arkus, L., H

arschall, R., attheiem, G 4x, W., Hr.

ayer, E., H layer, A., H in Meeuwen,

lis, F., Hr. F leister, A., Hr. Hellado, E., I Melger, F., H

Lindelsohn, R Bonn Benneking, F Stasel, O., Hr

Jerwan, P., Fer, M., Hr., Fer, A., Frl., Fer, R., Hr., Fer, D., Hr., Fer, Gerbach Heyer-Gerlach Meustrelitz Milezewsky, F Nr. 245.

art Sellnick era Hartegg Lola Stein Doris Voss Lola Stein

15.

orstellung: ten:

122

utos. rwagen) rt Rickkehr

Kurhaus 20 20.00 20,00 19.30

Verkauf*, 000, Lloyde efon 26656 lefon 255s0 efon 28921: 3. Telefos ch-Platz 2 nade 29/31

Bieres bu estreutel

chlichten zogen is zurück liche Ge trages gen war konnte stieg & ilten sich i, in der

her Ein dranges er" fest nergisch inander t waret nandelte n König ich den rheiratel

itte!" war ge der ver um den Sommer

Melepert, F. W., Hr. Dir, m. Tocht., Berlinta Genzmer Kohling, G., Hr. m. Fam., Uerdingen Schwarzer Bock Hansa-Hotel

lages - Fremdenliste.

vor dem Namen bedeutet: als Passant

Mach den Anmeldungen vom 31. August 1931.

angemeldet.

(Nachdruck auch auszugsweise verboten.)

(Schluss aus der gestrigen Nummer.)

sch an drei Kök, A., Hr., Fulda Würzburger aronin v. König, M., Fr., Woltersdorf Würzburger Hof Metropole 22.15 Uhr; König, K., Hr. m. Fr., Karlsruhe, Gr. Wald önigsfeld, J., Hr. Ind., Haag Kaiserhof kohirausch, Cl., Fr., Pforzheim

Hotel Esplanade Rorte, A., Hr. m. Fr., Bielefeld Evang, Hospiz, Platter Str. 2 Ganz, A., Fri., Hannover Rheinstr. 82 1 vanz, A., Frl., manno.... Vause, F., Frl., Danzig Wilhelmstr. 8 Gth. I Vorstellung Rrekeler, K., Hr. Generaldir, Dr. m. Fr.,

Köln Aremers, P., Hr. Fabr. m. Fr., Palisada Torstellung: Kapach, B., Hr., Würzburg Hotel Regina Kutsch, G. u. K., 2 Frl., Krakau, Einhorn

> Saser, R., Hr. Dr. med., Eilenburg Schwarzer Bock Jam, H., Hr., Frankfurt, Schwarzer Bock dhon, E., Fr., Amsterdam lang, L., Hr. m. Fr., rrankfurt a. M. Hansa-Hotel ange, E., Hr., Köln-Nippes Grüner Wald

> ange, A., Hr. Obering, m. Fr., Braunsdorf Kötnischer Hof Zur Laye, C., Hr. Dir., Oldenburg Taunus-Hotel ekann, C., Hr. Fabr., Uerdingen, Eden-H.

Schwarzer nock Schwarzer nock Wilhelmshof D.O.B.-Heim, Leberberg 9 ingning, A., Fr., Berlin-Friedenau Zum Bären ngning, Ch., Frl., Berlin-Friedenau Zum Bären entz, F., Hr. Bankdir. m. Fr., Insterburg

esmeister, H., Hr., Herne i. W. Pariser Hof eudmayer, H., Hr. Major a. D. m. Fr., Nürnberg everkus, K., Hr. Fabr., Köln everkus, A., Hr. Fabr., Köln everkusen, A., Hr., Köln Hotel Berg Nass, Hor Nass, Hot

Kötnischer Hof

Winstein, M., Hr, Rotterdam Schwarzer Bock evy, G. W., Hr. m. Fr., New York, Rose evy, S., Fr., Florida Rose elechen, H., Hr., Hannover H. Happel innenbrink, Fr. Forstmeister, Münster Hotel Reichspost-Reichshof

sinnenbrink, G., Fri., Münster Hotel Reichspost-Reichshof Japper, A., Hr., New York, Nassauer Hof Joen, S., Hr., Trier Vier Jahreszeiten Gewenstein, M., Hr. m. Fr., Hagen i. W. Kaiserhof

bewenthal, M., Hr. m. Fr., Elberfelu Tel. 27775 Loye, C., Hr. Anstaltsdir., Oldenburg Goldenes Ross ddwig, A., Frl., Düsseldorf Hotel Reichspost-Reichshof

attich, H., Fr., Bremen, Schwarzer Bock

en Wirts Guire, A., Frl., New York Nass, Hof nt, Tans Manel, K., Hr. m. Fr., Fechenheim Quisisana Kölnischer Hof enn en ker, A., Hr. Rechtsanw, u. Notar Dr. m. renn elb astes ver l für ihb an Manen, F., Hr., Utrecht Vier Jal Hotel Kranz Vier Jahreszeiten

chlichter llah, de dannes, G., Hr. m. Fr., Bremen Eine Lark, K., Hr., Bamberg Zunt neuen Adler

Schwarzer Bock Autheiem, G., Fri. Lehrerin, Aachen X, W., Hr, m. Fr., Heidelberg

Schwarzer Bock Rayer, E., Hr., Reinstein Hansa-Hotel Ayer, A., Hr. Fabr. m. Fr., Göttingen Hansa-Hotel an Meeuwen, H., Hr., auf Reisen

Leler, A., Frl., New York Continental Römerbad Rilado, E., Hr. Ing. m. Fr., Madrid Grüner Wald Taunusstr. 1 I

Welger, F., Hr. m. Fr., Königsberg Andelsohn, R., Fr., u. Frl. H. Mendelsohn, Rhein-Hotel Bonn Henneking, F., Hr. Dir, Dr. m. Fr., Merzig Bellevue Weisses Ross

Mensel, O., Hr. m. Fr., Dessau Kölnischer Hor kerwan, P., Hr., Stuttgart Zum Falken keyer, M., Hr., Mülheim Metropole keyer, A., Frl., Burgdorf Rheinstr. 82 I keyer, R., Hr. m. Fr., Colmar, Palass-Hotel keyer, D., Hr. Konsul, Buenos Aires, Rose keyer-Gerlach, A., Frl., Buenos Aires, Rose baelis, F. W., Hr. Verwaltungsinsp., Meustrelitz Versorgungskuranstalt Mezonaby F. Hr. m. Fam., Düsseldorf ie Fras ie Fras 14 Tag Verwaltungsinsp., Versorgungskuranstal Versorgungskuranstal Versorgungskuranstal

Grüner Wald

*Mischler, H., Hr. Studienrat, Giessen Mittrup, F., Hr. m. Fr., Münster

Goldenes Ross Möbius, I., Fr., Hohenfichte, Kölnischer Hof Möller, M., Hr. m. Fr., Herste Kölnischer Hof "v. Moers, L. Frl., Bad Nanheim

Nassauer Hof *Moorlier, M., Frl., Düsseldorf *Motta, R., Hr. m. Fr., Stuttgart Hansa-Hotel

Mühlendorf, D., Fri., u. Fri. E. Rosenberg, *Müller, F. E., Hr. m. Fr., Hillegom Grüner Wald

*Müller, G., Hr., Bielefeld Müller, E., Hr., Laren *Müller, H., Hr., Frankfurt a. M. Hotel Berg Zentral-Hotel *Müller, G., Frl., Berlin-Steglitz

Essener Hof Münch, F., Hr., Recklinghausen, Zwei Böcke *Mugnerot, Hr. Ing. m. Fr., Köln Hotel Vogel *Mürow, F., Hr, Dir., Düsseldorf

Goldenes Kreuz *Muthmann, E., Hr. Fabr., Barmen Hansa-Hotel *Mutzenbach, H., Hr., Berlin, Taunus-Hotel

Neuberr, O., Hr. m. Fr., Berlin Wilhelmstr, 8 Gth, I Neuburge:, L., Hr. Fabr., Göppingen Pension Vollkammer

te Neues, E., Hr. Rechtsanw. Dr., D.O.B.-Heim, Leberberg 9 *Neugetulz, F., Hr., Cottbus Hotel-Rest, Kochbrunnen *Neumann, H., Hr. Dr. med., Leverkusen Hansa-Hotel

*Neumann, A., Fr. Ministerialrat Dr. m. Tocht., Berlin Hotel P Hotel Petri "Niefer, W., Hr. Ing., M.-Gladbach Zentral-Hotel Niejahr, J., Hr. Prof. a, D., Halle Noe, H., Hr. Dir. m. Fr., Elbing Palast-Hotel

Nökel, A., Hr. m. Fr., Lüttringhausen Hotel Dahlheim

Noelle, H., Hr. Landrat, Ottenweiler Kaiserhof

Oeser, E., Hr. Student, Göttingen Schwarzer Bock Opelt, F., Hr. Dipl.-Ing., Fratenau b. Berlin Evang, Hospiz, Oranienstr. 53 Osterloh, A., Fr. Geheimrat, Dresden Weisses Ross

*Ostiz, L., Hr. Diplomat Dr. m. Fr., London Palast-Hotel Ostwald, W., Hr. Rechtsanw, Dr. jur, m. Fr. Münster i, W. Villa Rupprecht

Paetz, S., Fr. Dr., Wollnierstedt Schwarzer Bock *Patney, F., Fr. m. Sohn, New York

Quisisana Pech, A., Hr. m. Fr., Berlin Weisses Ross Peters, B., Hr. m. Fr., Düsseldorf Goldener Brunnen

Petersen, Cl., Schwester, Kiel, Weisse Lilien Petersen, Cl., Operationsschwester, Kiel Hotel Bender, Weisse Lilien *Pettit, B., Freeport

*Pettit,, B., Freeport Petzin, P., Hr, Lehrer m. Fr., Essen Hotel Dahiheim *Pfeil, F., Frl., Berlin Hotel Pfeil, F., Frl., Berlin-Altfriedrichsfelde Hotel Berg Schwarzer Bock Philipps, E., Fr., Duisburg, Goldenes Kreuz Platt, F., Hr. m. Fr., Eberbach (Baden)

Schwarzer Bock Plogsted, H., Hr. m. Fr., London, Kaiserhof *Plominski, I., Hr. m. Fr., Berlin-Zehlendorf Taunus-Hotel

*Poel, W. F., Hr., Haarlem Polenz, H., Hr., Düsseldorf Schwarzer Bock *Power, H. H., Hr., Tilburg Rose Price, R., Hr. m. Fam., Florida, Quisisana

*Prideoux, E., Fr., Edinburgh, Rhein-Hotel Prim, M., Frl., Minster i. W. Evang, Hospiz, Oranienstr. 53 Primmer, P., Hr. Studienrat i. R. m. Fr., Oranienburg, Ev. Hospiz, Oranienstr. 53 *Pulheim, K., Frl., Rodenkirchen Friedrichstr. 31

*v. d. Putte, G., Hr., Domburg, Taunus-H. *v. d. Putte, K., Frl. Lehrerin, Dornburg Taunus-Hotel v. d. Putte, G., Frl., Dornburg Taunus-H.

R.

*Rabetje, H., Hr. Amtsger.-Rat m. Fr., Köln Privathotel Albany *Radmacher, H., Fri., Angermünde-Kleinwinkelhausen Grüne Grüner Wald *Radtke, R., Hr. Dipl.-Ing. Dr., Leipzig Evang, Hospiz, Platter Str. 2 Rappolt, H., Hr., Hamburg, Schwarzer Bock Rathkamp, W., Hr. Architekt, Göttingen

Schwarzer, Bock Radtke, P., Hr., Flatow Versorgungskuranstalt

Rautenberg, E., Fr., Hahnstedt Evang, Hospiz, Oranienstr, 53 Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
Rautenberg, W., Hr. Superintendent,
Hahnstedt Ev. Hospiz, Oranienstr. 53
Razoux-Kühr, E., Frl., Haag Gold, Kreuz
Reifner, P., Hr. m. Fr., Barmen, H. Regina
Reinhold-Feye, Fr. Dr. med., Elberfeld

Metropole *Reisegesellschaft, 13 Personen, Führer: Hr. K. Braun, Kaiserslautern, Luisenhof

*Reisegesellschaft, 9 Pers. aus Amerika, Führer: Hr. J. Guillaume, Paris Englischer Hof Reiter, M., Frl. Redakteurin, Königsberg

Richten, K. C., Fr., 's-Gravenhage *Rinscheid, E. u. H., 2 Frl., Bad Ems Evang, Hospiz, Platter Str. 2 Ritzert, J., Hr. Architekt, Dillingen (Saar) Sanatorium Nerotal

Robinson, E., Fr. m. Tocht., London *Rolbert, W., Hr. Gewerbeassessor m. Fr., Liegnitz *de Ros van Alderwerlt, D., Hr. m. Fr., Bussum Nassauer Hof Zum neuen Adler

Rose, H., Hr. Dir., Hamburg Hotel Nizza *Rosenau, A., Hr., Köln Hotel Berg Rosenberg, M., Frl., Rotterdam Metropole *Rosendorf, J., Fr., Berlin Kaiserbad *Rosenfeller, Chr., Hr., St. Georgen

Zum Posthorn *Roß, H., Frl., Pirmasens Grüner Wald Roth, M., Fr. Geh. Rat, Krefeld Schwarzer Bock

Roth, G., Fri. Dr., Krefeld, Schwarzer Bock *Rothes, G., Hr. Prof. Dr. m. Fr., Bonn Grüner Wald Rotschild, A., Frl., Bernburg Roux, R., Hr. Ing., Düsseldorf Köln, Hof Schwarzer Bock

"Rübel, E., Fr., Neunkirchen (Saar) Grüner Wald Rück, K., Hr., Berlin Versorgungskuranstalt *Rüttger, Fr., Rovenkirchen

Rug, Th., Hr., m., Fr., Elberfeld Hotel Regina *Russmann, W., Hr. Dr. med., Freiburg i. Br.

Nassauer Hof

Sareth, L., Frl., Düsseldorf Sbieraiski, M., Hr., Wutschdorf Kniserhof

Versorgungskuranstalt Schaefer, O., Hr. Obering, m. Fr., Dordmund Goldener Brunnen Schäfer, F., Hr. m. Fr., Geislautern b. Saar-Schafer, F., Gr. Br., Goldenes Kreuz *Schätzle, W., Hr., Stuttgart, Taunus-Hotel *Schelsinger, E., Frl., Sieglar, Hansa-Hotel *Scheubner, F., Frl., New York Quisisana *Scheuermann, E., Frl., Pirmasens Grüner Wald

Schilling, E., Fr., Bremen, Schwarzer Bock *Schindler, E., Hr. Journalist, Torgau

Hotel Happel *Schinner, W., Hr. m. Fr., Essen Grüner Wald *Schirmer, H., Frl., Marktredwitz

*Schley, H. S., Frl., New York Nassauer Hof Schlieben, F., Hr. Reichsgerichtsrat a. D.
Dr. iur, m. Fr., Leipzig Hotel Kranz
*Schlömer, M., Hr. Chemiker, Köln Rose Schloss, O., Hr., Trier Schwarzer Bock Schmachtenberg, E., Hr. Fabr, m. Fr., M.-Gladbach

Kaiserhof *Schmidt, E., Hr., München Hansa-Hotel Schmidt, M. L., Frl, Lehrerin, Remscheid Evang, Hospiz, Oranienstr, 53 *Schmidt, E., Fr., Saarbrücken

Evang, Hospiz, Platter Str. 2 *Schmidt, A., Hr. Ober-Tel.-Insp. m, Fr., Andernach Grüner Wald *Schmidt, W., Hr. Dr. m. Fr., Prüm Hansa-Hotel

Schneider, W., Hr. Justizrat m. Fr., Rheinden b. Bonn Metropole Rheinden b. Bonn Schnier, E., Hr. Ing. m. Fr., Berlin Schwarzer Bock

Schönwald, O., Hr. m. Fr., Rotterdam Metropole Schon, F., Hr. Repräsentant, Worms Hotel Adler

Schoth, H., Hr. Ing. m. Fr., Ettlingen Weisses Ross *Schubert, E., Fr., Cincinnati, Nassauer Hof Schulgen, G., Hr., Washington, Kaiserhof Schulte, W., Hr., Witten Schwarzer Bock *Schumacher, W., Hr., Barmen Grüner Wald

*Schumacher, K., Hr. m. Fr., Solingen Hansa-Hotel *Schwarz, J., Hr. m. Fr., Frankfurt a. M. Hansa-Hotel *Seifert, J., Hr. Dr. med., Wilhelmshaven

*Semerad, E., Hr, m. Fr., Chicago, Quisisana Senge, J., Hr. Chefarzt m. Fr., Hamm Schwarzer Bock

Sichart, Hr. Landgerichtsdir, Dr. m. Fr., u. Hr. stud. mus. et phil., Weimar Evang. Hospiz, Oranienstr. 53 Evang. Hospiz, Oranienstr, 53
Siemer, E., Frl., New York
*Sigal, S., Hr. Prof., Le Pay
Silverberg, S., Hr. Apotheker Dr. m. Fam.,
New York
Swets, M., Frl., Rossum
Smit, H., Hr. Ing., Haarlem, Hotel Dahlheim
Sonnenfeld, H., Fr., Berlin, Englischer Hof
*Spier, E., Fr., Elberfeld
Sponholz, M., Fr., Berlin-Charlotzenburg
Schwarzer Bock

Steffe, E., Fr., Siegen
Hotel Bender, Weisse Lilien
Steffe, A., Frl. Gewerbelehrerin, Siegen
Hotel Bender, Weisse Lilien Schwarzer Bock

Steinchen, L., Frl., Berlin-Grunau Evang, Hospiz, Oranienstr, 53 Steinhausen, J., Hr. Studienrat Dr. m. Fr., Disseldorf Kapeller *Steinkopst, F., Hr. m. Fr., Berlin-Kapellenstr, 18 I

*Steinkopst, r., Hotel Kranz Charlottenburg Hotel Kranz *Steinle, H., Hr. Dipl.-Ing., Quedlinburg Hotel Reichspost-Reichshof Steinle, H., Hr. Dipl.-Ing., Quedlinburg Hotel Kranz

*Stern, A., Hr., Würzburg Rön Stock, C., Frl., Homberg (Niederrh.) Römerbad *Stockberger, R., Frl., St. Georgen
Zum Posthorn
Shoffield Römerbad

*Stoppani, J., Hr., Sheffield *Storm, N., Frl., Hamburg Strauss, H., Hr. Ing., Berlin Hotel Berg Schwarzer Bock *Strobel, H., Hr., Würzburg, Zentral-Hotel

Mittwoch, den 2. September 1931. *Stromburg, H., Hr. m. Fr., Göttingen Grüner Wald Stugard, H., Frl., Düsseldorf Villa Amalfi *Suss, O., Hr. Chemiker, Hoheischweiler Zum Falken

т.

*Teunisse, L., Fri., Arnheim, Zentral-Hotel *Thiel, A., Fri., Altona Römerbad Thieme, G. J., Fr., Rotterdam

Schwarzer Bock Tiedemann, H., Hr. Dipl.-Ing. m. Fr., Berlin Tietz, J., Hr. Landgerichtsrat Dr., Lyck Evang, Hospiz, Oranienstr, 53

Treuse, J. B., Hr. m. Fam., Haag Schwarzer Bock *Treumert, A., Hr., Würzburg Zentral-H. *Tröster, E., Frl., Düsseldorf Quisisana *Turner, E., Frl., München Hansa-Hotel *Twenhöfel, H., Hr. m. Fr., Bramsche Zum neuen Adler

U.

Urias, J., Hr. m. Fr., Hattingen (Ruhr) Schwarzer Bock -

V.

Verwey-de Winter, M., Hr. Ing. m. Fr., Zwolle Zwolle Believue *Vlasala, L., Fri., Berlin Hotel Berg Vlasaka, Ch., Fr., Berlin, Schwarzer Bock *Voets, H., Hr. m. Fr., Holland, Taunus-H. Bellevue *Voets, H., Hr. m. Fr., Darmstadt Metropole Vogel, L., Fr., Darmstadt Metropole v. Vogelsang, F., Hr. m. Fr., Graz Weisses Ross

Voorwyk, L., Hr. m. Fr., Amsterdam Vorberg, B., Hr., Düsseldorf, Weisses Ross Vorkastner, W., Hr. Univ.-Prof, Dr. med., Halle Hotel Esplanade

de Vries, T., Hr. Ing., Rossum Engl. Hof

Wachsberger, L., Schülerin, Köln

*Wadsworth, E., Hr., Maresfield, Nass, Hof *Walburg, W., Hr., Sägewerk Issel b. Trier Grüner Wald

*Warlow, G., Hr., London Wasbutzki, J., Hr., Tilsit Hotel Bender, Weisse Lilien *Wasserburger, H., Hr., Berlin Bellevue *Wasserburger, E., Frl. cand. chem. Berlin

*Wastmann, A., Hr., Düsseldorf, Gr. Wald *Weber, E., Frl., Remscheid Hotel-Rest, Kochbrunnen Bellevue

*Weidig, A., Hr. Bildhauer m. Fr., Neurskirchen (Saar) Zur Traube Neunkirchen (Saar)
*Weil, S., Hr., Fürth i, B.
*Weil, M., Hr., Tilburg
*Weil, M., Hr., München Hansa-Hotel Grüner Wald

*Weise, L., Frl., Krefeld Evang, Hospiz, Platter Str. 2 Weitz, P., Hr., Berlin-Charlottenburg

Kölnischer Hof van Wenzel, J., Hr. Bankdir, m. Fr., Deventer Schwarzer Schwarzer Bock Werkmeister, J., Hr., Dresden

Schwarzer Bock Grüner Wald *Wetzel, E., Hr., Altona G *Wheeler, I., Frl., Concad N. Whithart, W. A., Hr., London Nassauer Hof Englischer Hof

*Wienart, J., Hr. Chirurg Dr., Wassum Eden-Hotel *Wiesent, J., Hr, Prof. Dr., München Zentral-Hotel

*Wildt, R., Hr., Kirn Palast-Hotel *Wilson, H., Hr., New York, Nassauer Hof Winter, R., Hr. Dir. m. Fr., Essen Hotel Nizza

*Wisely, G., Hr. Kapitän, London Nassauer Hof *Wisely, W., Hr., Malta Witt, J., Hr. m. Fr., Dillingen Nassauer Hol

*Witz, W., Hr. m. Fam., Braunschweig Grüner Wald *Woehn, H., Hr., Berlin Hotel Berg Schwarzer Bock *Woehn, H., Hr., Berlin Hotel Be *Wohlhage, M., Hr. Studienrat Dr. m. Fr.,

Karlshof *Wolf, K., Hr. m. Fr., München adt Biebrich *Wolferstetter, B., Frl., Vilshofen a. d. D. *Wolff, E., Hr. m. Fr., St. Louis Rose
Wolff, O., Hr., Düren Schwarzer Bock
Wolff, P., Hr., Washington
*Wolff, Cl., Fr., Karlsruhe
*Woods, F. J., Hr., Shefield, Taunus-Hotel
*Wülfing, H., Frl., Elberfeld, Hotel Regina
Wüstenhöfer, H., Hr. m. Fr., Köln
Kaiserhof Zentral-Hotel

Kaiserhof Wunsch, F., Hr., Osnabrück Evang, Hospiz, Oranienstr. 53

*Zeltner, J., Hr., Nürnberg Nassauer Hof *Zenehe, J., Hr. m. Fr., Holland Bellevue *Zerwes, J., Hr., Elberfeld Hansa-Hotel Zillikeus, J., Hr. Dr. med, m. Tocht, u. Sohn, Cleve Metropole

*Zimmer, C., Hr. Sparkassendir, m. Fr., Jülich Pariser Hof Zimmermann, W., Hr., Oliva b. Danzig Versorgungskuranstalt *Zuidwey, M. H. J., Hr. Oberlehrer. Arnheim Zentral-Hotel

*Zumstein, G., Hr. Gutsbes., Bad Dürkheim Goldener Brunnen *Zumstein, O., Hr. Chemiker Dr., Halle (8.) Goldener Brunnen

GARTEN-RESTAURANT "LESEVEREIN" Luisenstrasse 29 an der St. Bonflatieskirche

Gut bürgerliche Küche Naturreine Weine aus eigener Kellerel Gutgepflegte Biere Schönster Garten im Zentrum der Stadt

Ackermann, A., Frl., Stuttgart Sanat, am Grünweg vorm. Dr. Lubowski Adler, E., Frl., Darmstadt Hotel Silvana *Adler, M., Hr., Berlin Grüner Wald *Albert, N. H., Hr., m. Fr., Kahu H. Berg Auerbach, M., Frl., Elberfeld Sanat, am Grünweg vorm. Dr. Lubowski

Baarle, A., Hr m. Fr., Amsterdam Schwarzer Bock *Bach, E., Frl., Heidelberg Evang. Hospiz, Platter Str. 2

Bachmann, P., Hr., Frankfurt a. M. Taunusstr. 9 Baden, H.-E., Hr. stud. chem., Hannover Kapellenstr. 18 I *Baerlecken, H., Hr. Postdir., Saalfeld

Goldenes Ross Bahmann, E., Hr., Blankenburg (Harz) Fremdenheim Rössler *Barndt, P., Hr. Amtsrat m. Fam.,

Hotel Reichspost-Reichshof *Barrell, A. C., Hr. m. Fr., Liverpool Hansa-Hotel

Bauer, O., Hr. Zahnarzt Dr. m. Fr., Landshut Beck, H., Hr., Kornwestheim
Becker, D., Hr., Milwaukee
Becker, A., Frl., Milwaukee
*Behringer, E., Hr., Ganaschach (Ufr.)

*Benedict, W., Hr. Dipl.-Ing. Dr. m. Fr., Luisenhof Duisburg Luisenhof Berns, R., Hr. m. Fr., Hilversum, Metropole *Bertschi, G., Hr. m. Fr., Asem, Hotel Berg v. Bieberstein, Hr., Lankirchen

*Blackburn, G. R., Hr. Ing., Manchester *Blackburn, G. R., Hr. Stud., Manchester

Eden-Hotel *Blackburn, N., Frl., Manchester Eden-H. Blasy, A., Frl. Köln Haus Icke *Blem, O., Hr., Mannheim-Feudenheim

*Blum, E., Frl., Krefeld Zur Stadt Biebrich Hotel Reichspost-Reichshof *Blum, Kl., Fr., Krefeld

Hotel Reichspost-Reichshof Boher, H., Hr. m. Fr., Frankfurt, Zum Bären *Bobesshing, J., Hr., Liverpool, Hotel Berg Bohm, Hr. Amtsgerichtsrat a. D., Geh. Justizrat, Hannover, Hotel Silvana *Bonk, F., Hr. Chefredakteur, Dresden

Nassauer Hof Braasch, A., Frl., Hüls i. W. Sanat, am Grünweg vorm. Dr. Lubowski *Bradford, N., Fr., New York Rose Bröser, O., Hr. Bankdir., Eilenburg

Schwarzer Bock *Brassel, M., Hr., Berlin Domhotel *Brenner, H., Hr., Baden-Baden Brinkmann, O., Hr., Eilenburg

*Bruchmann, H., Hr., Elberfeld, Taunus-H. *Büssing, W., Hr. m. Fr., Leipzig Hotel Friedrichshof, Langgasse 34 Burch, F. A., Hr. Ing., Badedir, m. Fr.,

London *Burckhardt, K., Hr. Studienassessor m. Fr., Heidelberg, Evang. Hospiz, Platter Str. 2 Busch, M., Hr. m. Fr., Remscheid Hotel Imperial

Busch, Th., Hr. Rechtsanw., Bochum Schwarzer Bock *Busse, C., Hr. Fabr., Berlin, Grüner Wald *Butler J., Frl., New York Nassauer Hof

Calmer, E., Hr., Köln *Carroll, L., Fr., Paris Schwarzer Bock Cohausz, O., Hr. Dr. med., Essen-Caternberg Connell, A., Hr. m. Fr., London, Metropole *Crede, E., Frl., Marburg

Hotel Reichspost-Reichshof *Crede, C., Hr. Zahnarzt Dr., Kassel Hotel Reichspost-Reichshof

D

*Dalhoff, J., Hr., Bochum Hansa-Hotel Dana, A. C., Fr. m. Sohn, Franklin

*Dankelmann, K., Hr. Bauunternehmer m. Fr., Bergedorf Zum Falken *Dauner, L., Hr., Bischweier

Zur Stadt Biebrich Davids, P., Hr., Krefeld Grüner Wald Dehio, E., Hr. Oberbürgermeister a. D., Lüback *Davids, P., Hr., Krefeld Lübeck Continental

Denné, P., Hr. Architekt, Essen Kapellenstr. 5 H. *Dertel, A., Frl. Stud., Offenburg, Rhein-H., *Drieger, H. C., Frl., Haag Taunus-Hotel *Drieger, H. F. A., Hr. m. Fr., Haag

Taunus-Hotel Dymow, A., Fr. Dr., Berlin Haus Dambachtal

E.

Elbers, F., Hr. Dechant, Rees Hospiz z. hl. Geist *Emden, W., Hr., Essen *Engelmann, O., Hr., Berlin Zentral-Hotel Zentral-Hotel Enigk, C., Hr. Baumeister, Eilenburg Schwarzer Bock

*Entelaar, J., Hr., Utrecht Hotel Reichspost-Reichshof *Entelaar, W., Hr. Oberlehrer, Utrecht

Hotel Reichspost-Reichshof Eykman, L. P. H., Hr. Oberlehrer m. Fr., Haag Haus Dambachtal

F.

*Fahrenfort, H., Hr. Oberlehrer Dr. m. Fr., *Finzer, A., Fr., Hisbach

Evang. Hospiz, Platter Str. 2

*Fondermann, H., Hr. m. Fr., Barmen

Grüner Wald

Grüner Wald *v. Forstner, P., Hr., München, Hansa-Hotel Franke, H., Frl., Erfurt Hotel National Hotel National *Franzois, N., Hr. Fabr., Utrecht

Taunus-Hotel Freitag, I., Fr. m. Tocht., Godesberg Zum Bären Fritz, W., Hr. Rechtsanw., Berlin

Schwarzer Bock *Futterer, A., Frl., Saarbrücken, Zentral-H.

v. Galen, C., Frl., Nijmegen, Hotel Dahlheim *Ganzenheimer, H., Fr., Cleve, Palast-Hotel *Gauschmann, Th., Hr. Apoth., Hannover

Gaw, A., Fr. m. Tocht., New York Englischer Hof

*Gebbertts, E., Hr. Rechtsanw. Dr. m. Fr., Quakenbrück, Ev. Hospiz, Platter Str. 2 *Geißler, E., Hr., Anrath Rhein-Hotel Gerlach, A., Fr., Esslingen, Kölnischer Hof Germeroth, Chr., Hr., Züschen, Schützenhof *Gerold, R. Hr., Berlin Hotel Reichspost-Reichshof Gierlich, A., Fr. Baurats-Ww., Boppard Hospiz z. hl. Geist

Hospiz z. hl. Geist *Ginn, A., Hr. m. Fam., London Gölbeler, J., Hr. m. Fam., Bottrop Bellevue Zum Bären

Görtz, P., Hr. Rendant m. Fr., Hamborn Fremdenheim Koch Goroney, K., Hr. Prof., Königsberg Schwarzer Bock

Graun, W., Frl., Essen Gregni, L., Hr., Canino Weisses Ross Goebenstr. 24

Grieb, M., Frl., Stuttgart Sanat, am Grünweg vorm. Dr. Lubowski Guggenheimer, E., Hr. m. Fr., Nürnberg Schwarzer Bock

*Ter Haar, L., Hr. Seeoffizier a. D. m. Fr., Utrecht Hansa-Hotel Haorfeld, H., Frl., Essen Haus Bethesda *Haase, M., Hr., Giessen Grüner Haase, M., Hr., m. Fr., Berlin Kaise *Habich, W., Hr., Lahn U-*Hagemann, Chr., Hr. m. Fr., Bergen Grüner Wald Kaiserhof Union

Nassauer Hof *Hahn, L., Hr., Essen
*Halbach, K., Hr., Düsseldorf
*Harrer, H., Hr., Nürnberg
Hasebrink, E., Hr. Notar Dr., Palast-Hotel Taunus-H. Einhorn Jülich

Schwarzer Bock *Hassar, E., Frl., Köln Hotel Berg *Frhr. v. Haxthausen, G., Rittergutsbes. Schloss Vörden Eden-Hotel *Haymann, B., Hr. Rent., München

Grüner Wald Heese, Ae., Frl., Berlin-Schöneberg Sanat, am Grünweg vorm. Dr. Lubowski *Heinz, M., Hr. Fabr. m. Fr., Pforzheim

Taunus-Hotel *Heinz, H., Hr., Elberfeld Domhotel *Hellar, W., Hr., Düsseldorf

Rheinischer Hof *Helwig, P., Hr. Oberlehrer Dr., Amsterdam Evang, Hospiz, Platter Str. 2 Henschel, P., Hr. Kunstmaler, Leipzig

Zum Bären *Hensler, Th., Hr., Limburg Hot *Hermann, G., Hr., Frankfurt a. M. Hotel Berg Zum neuen Adler

*Herst, P., Hr. m. Fr., Alkmaar, Taunus-H. Herz, M., Hr., Köln Schwarzer Bock Heuff, J., Hr. Notar m. Fam., Holland Metropole Heyer, G., Fürsorgeschwester, Breslau

Evang. Hospiz, Oranienstr. 53
*Heyne, F., Hr., Prag Taunus-Hotel
van Hien, Kl., Fr. m. 2 Kindern,

Cheltenham (Holl.) Englischer Hof *Hirsch, M., Hr. Frankfurt a. M., Zentral-H. Hirschler, M., Fr. Berlin, Frankfurter Str. 24 *Hoffmann, H., Frl., Dortmund Evang. Hospiz, Platter Str. 2 Hoffmann, Th., Frl., Gelsenkirchen

Römerbad Holst, E., Frl., Dülken Haus Ick Holtschmidt, W., Hr. Dipl.-Kfm. m. Fam., Dortmund-Olpe Schwarzer Boc Huber, L., Frl., Karlsruhe Englischer Ho *Hucken, L., Fr., Oberbach b. Heinsberg Haus Icke Schwarzer Bock Englischer Hof

Rheinischer Hof Hundt, R., Hr. Zahnarzt Dr. m. Fr., Lübeck Neroberg-Hotel 1.

*Imberg, F., Hr. Zahnarzt Dr., Duisburg Grüner Wald

Jacob, R., Frl., Homburg (Saar) Privathotel Colonia

*Jäger, H., Hr., Melsungen Grüner Wald *Jasper, O., Hr. Industr. m. Fr., Verviers

*Jasper, H., Hr. Industr. m. Fr., Verviers Taunus-Hotel

Jenkins, A., Hr. m. Fr., Ashford, Kaiserhof *Jönichsen, H., Hr., Hamburg, Hansa-Hotel Jörns, K., Frl., Rüsselsheim Schützenhof John, G., Fr., Tübingen Taunusstr. 9 *Jyson, P., Hr. Stud., Liverpool H. Berg

Kahn, J., Fr., Hamburg Schw Kaucen, E., Fr. Justizrat, Köln Schwarzer Bock Schwarzer Bock

*Kasper, C., Hr., Bingen Taunus-Hotel *Kaufmann, M., Frl., Mannheim, Zentral-H.

Kaye, D., Fr., London Schwarzer Boo Kellerhof, C., Hr. Amtsgerichtsrat, Bochul Schwarzer Bot

Mittwoch, den 2. September 1931.

Nassauer Ho *King, J., Frl., New York Kintzen, J., Hr. Bürgermeister, Jülich Schwarzer Bock Kipp, K., Frl., Kassel Viktoria-Hote

"Kirsch, H., Hr. m. Fr., Basel Zur Stadt Bjebrich Kissing, Kl., Frl. Lehrerin, Elberfeld

Goldenes Ros *Klaudi, W., Hr., Harburg Klausen, M., Hr. m. Fr., Köln Hotel Petal

*Kleeberg, F., Hr., Mühlhausen (Thür.) Grüner Wald Schwarzer Bock Klinke, F., Hr. Rent. m. Fr., Altena (Westl.) Bellevil

*Klinkerfuß, J., Hr. Rent., Essen, Einhorf *Knispel, K., Hr., Neuwied Einhorf *Knorr, Th., Hr., Düsseldorf Einhorf *Köhler, A., Hr. Chemiker Dr. m. Fr., Hotel Petr Leverkusen Koelden, H., Hr., Homan,
Kott, A., Hr., Hagen Kölnischer Der
*Krainer, E., Hr., Bielefeld Grüner Walt
Kreb, E., Frl., Barensburg Metropole
*Kram, A., Hr. m. Fam., Würzburg
Zur Stadt Biebrich

*Kremer, L., Frl., Dietkirchen Rheinischer Ho

Kurfess, E., Hr. Ing., Stuttgart, Pens. Arndi *v. Kurnatowski, Th., Fr. Generals-Ww. Breslau Pension Fortund

Langrehr, M., Fr., Milspe Sanat, am Grünweg vorm, Dr. Lubows *Laufenberg, Ph., Hr. Chemiker Dr., Köin, Pariser He Lautschen, M., Fr., Karlsruhe Engl. He Law, S., Hr. Dir., Cambridge, Palast-Hote *Lazarus, M., Hr. m. Fr., München

Lengemann, Ch., Fr., Trier Hospiz z. hl. Gelst Leonhard, M., Fr. Oberst-Ww. m. Sohn, Pension Violets Dresden *Leonhardt, R., Hr. Buchhändler m. Fr.

Evang, Hospiz, Platter Str. Levy, R., Hr., Völklingen (Saar), Köln. Hel *Liddle, C. M., u. M. A., 2 Frl., Dayton Eden-Hote Liffgens, L., Fr., Viersen Ritters I *Lindemann, P., Hr. m. Fr., Hamburg Ritters Hotel

Nassauer He *Lohse, C., Hr. Architekt m. Fr., Berged Zum Falke Lonsada, F., Hr. m. Fam., London

*Ludwig, W., Hr. m. Fr., Erfurt Hotel Reichspost-Reichsbo *Lücker, O., Hr. Chemiker Dr., Köln Pariser He

M.

Maas, W., Hr. Oberinsp. m. Tocht., Herse Rathhausstr. *Maier, A., Hr. Ing. Wilkau Rhein-Hote *Maier, S., Hr. m. Fr., München, Gr. Wal-Majoor H., Fr. m. Sohn, Beverwyk

Schwarzer Boc *Makklers, F., Hr. Werkenvans, Taunus B *Mark, K., Hr., Bamberg Mönchsb *Mark, K., Hr., Bamberg Marsh, Ch., Frl., London Nei Martin, K., Hr. Dr., Tiefenthal Neroberg-How

Kirchgasse *Matthews, E., Fr. m. Sohn, London *May, J., Hr., Windesheim Zum Fa *Mayer, H., Hr., Birmingham Hotel van Meegen, M., Hr. m. Fr., Nijmegen Hotel Ber

Meerbach, M., Fr., Berlin-Wannsee

(Fortsetzung in der nächsten Nummer-

Dr. Wiggers Kurheim sanatorium Bayerisches DerKurhof 750 m Hähe Frühjahr und Herbst ermässigte Preise * Pauschalkuren * Näheres Prospekte

Der Versand von

Kurfrauben hat begonnen

Kistchen von 3, 6, 10 u. 20 Pfd. zu billigsten Tagespreisen

Hermann Knapp nur Marktplatz 3

Hotel und Badhaus "Zwei Böcke"

Häfnergasse 12 Vollständig erneuert

Fliessend kalles und warmes Wasser in allen Zimmern —

Eigene Thermalquellen — Modern eingerichtete Badezeilen mit Robebetten — Mässige Preise — Bäder für Passanten.

Brillanten aus Pfandverkäufen

Heute und folgende Tage

großer, billiger Verkauf.

Juwelen, Goldschmuck, Uhren

Gegründet 1905

Kurverwalfung Wiesbaden Jeden Dienstag und Freitag

Gesellschaftsspaziergänge in die nähere Umgebung Wiesbadens unter sachkundiger Führung

Beteiligungsgeld 0.50 Mark pro Person Treffpunkt: 14.30 Uhr am Haupteingang des Kurhauses

Die Spaziergänge richten sich jeweils nach der Witterung und Wegebeschaffenheit.

Original Wiesbadener Ananas-Torten

Wiesbadener Kurpflaumen

KONDITOREI OTTO FRITZ Kleine Burgstrasse 4

Hofel und Badhaus Essener Hof

 Weinhaus Kapuziner Gegenüber Hotel Schwarzer Bock Kranzplatz 3-4

Wir bieten in Keller und Küche das Beste ==
Eugenie Hotes.

Bobbeschänkelche Röberstraße 39 Roberftraffe 39 Die gemütlichfte Bierftube

- Gartenfotal -Reichelbeän

Das vorzügliche Rulmbacher Bier

3nh. 2B. Rlapbobr fruber Bab Rreugnad

Hotel-Pension-Villa Esplanade

Sonnenberger Straße 30. Vornehme Fremdenpension. Freie, herrliche Südlage. Aussicht auf Kurpark, Weiher und Kurhaus. Nähe vom Staatstheater und Kochbrunnen. Genuß des Kurkonzertes. Zimmer mit fließendem Wasser. Privatbad mit Toilette. Thermalbäder in jeder Etage. Zentralheizung. Lift. Mäßige Preise. Winterarrangement.



Eduard Lapp, Taunusstr. 32. Verantwortlicher Schriftleiter: W. Müller, Wiesbaden. - Druck von Carl Ritter, G.m.b. H., Wiesbaden. - Verlag der Stadtverwaltung. Ersche Bezue In Fälle

Nr. Das :

Anspru

der Kur ichen Al Veranstal Tanz i genkon er Gese Sep. Korvetter Deuts seführt v Stuttgart rosses F Musikfest churicht

Berthe d ammern . Bergm erg (Flö Englisch Zürich (F or. V. A Mirich (S Bern (Ba

Bläservere Aus (Der G Gorgen Fr

4.30 Uhr Theat - Kü des Staats 10. Septen anses un heaters d

Abend bri

esondere

asofern b en engag Verden. erbe-Abe las Haus : arten me nd der aalplatz Mammkart harten ver the Ermäl ammkart ergünstig

Firken, ge karteninhal h der e arteninha ine grösse ich jedoel vie bisher kasse, für Mnnischen

den 7. Sep Aus V - Tagu ember find old Wagen ahnverwal Urhaus ta

genkongre der im Pa eitliche Fr Aus Woche. Wi eilt, müsse dem Salon-N ansfallen.

Fahrten wer - Pilzl wird auf v ührung der lfert stattf hei Dotzhein an. Messer,